

(N° 338)

Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 9 JUIN 1920.

Proposition de loi relative aux traitements des membres de la Cour
des Comptes ⁽¹⁾.

RAPPORT

FAIT, AU NOM DE LA SECTION CENTRALE DU BUDGET GÉNÉRAL,
CONSTITUÉE EN COMMISSION SPÉCIALE ⁽²⁾, PAR M. MECHÉLYNCK.

MESSIEURS,

Les membres de la Cour des Comptes sont nommés et révoqués par la Chambre; il appartient à celle-ci de prendre l'initiative de fixer leurs traitements.

Ainsi que le constatent les développements de la proposition de loi, les traitements des membres de la Cour des Comptes, depuis son institution, ont été en rapport avec ceux de la magistrature. Ceux-ci ont été fixés par la loi du 13 novembre 1918 avec effet rétroactif au 15 janvier 1915; et la Chambre vient de voter de nouvelles augmentations qui prendront cours le 1^{er} octobre 1919.

La proposition de loi a pour but d'augmenter dans les mêmes conditions le traitement des membres de la Cour des Comptes.

La Cour des Comptes est placée, au point de vue hiérarchique, entre la Cour de cassation et les Cours d'appel.

(1) Proposition de loi, n° 279.

(2) La Section centrale du Budget général, constituée en Commission spéciale pour l'examen de la proposition de loi, est composée de MM. BRUNET, *président*; CARTON DE WIART, MECHÉLYNCK, BERTRAND et TIBBAUT, *vice-présidents*; BOLOGNE, BUYL, CARLIER, DE KERCHOVE D'EXAERDE, DE SELYS LONGCHAMPS, DE WOUTERS D'OPLINTER, DRÉZE, HALLET, HOUTART, HUYSMANS, PEPIN PONCELET, PUSSEMIER, SOUDAN, VAN DE VYVERE, VAN LIMBURG STIRUM et WAUVERMANS.

Le président de la Cour des Comptes jouit d'un traitement correspondant à celui des conseillers de la Cour de cassation et des premiers présidents des Cours d'Appel. Son traitement était, comme ceux de ces magistrats, de 9,000 francs de 1845 à 1863 et de 11,250 francs de 1863 à 1900 ; mais il jouissait en outre du logement gratuit dans l'hôtel de la Cour ; à cette époque, le logement ayant été supprimé, son traitement a été porté à 12,500 francs, alors que celui des conseillers à la Cour de Cassation et des premiers présidents de Cour d'appel a été maintenu à 11,250 francs. Le traitement des conseillers à la Cour de cassation et des premiers présidents de Cour d'appel est de 13,000 francs sous l'empire de la loi de 1918 ; il est porté à 25,000 francs par le projet de loi que la Chambre vient de voter. La Commission, tenant compte de la différence établie en 1900, propose d'accorder au président de la Cour des Comptes, 14,000 francs pour la période comprise entre le 1^{er} janvier 1915 et le 30 septembre 1918 ; et 26,000 francs à partir du 1^{er} octobre 1918.

Les conseillers et le greffier de la Cour des Comptes ont été assimilés, quant au traitement, depuis 1845, aux présidents de chambre de la Cour d'appel ; la Commission propose de maintenir cette assimilation et de leur accorder, en conséquence, pour la première période 10,000 francs, pour la seconde 20,000 francs.

Des membres de la Commission ont exprimé le regret que les augmentations accordées depuis quelques mois aux magistrats et aux fonctionnaires des diverses administrations et celles proposées ci-dessus ne soient pas divisées en deux parties : l'une serait définitive ; l'autre, dépendant de la vie chère, diminuerait éventuellement lorsque diminuera le coût de la vie.

La Commission se ralliant aux diverses considérations ci-dessus, a approuvé le rapport à l'unanimité des membres présents.

Le Rapporteur,
A. MECHELYNCK.

Le Président,
EMILE BRUNET.

Amendement de la Section centrale. | Amendement van de Middenafdeeling.

—

A l'article premier, remplacer 14,500 francs et 27,000 francs, respectivement par 14,000 francs et 26,000 francs.	In het eerste artikel, 14,500 frank en 27,000 frank te vervangen onderscheidenlijk door 14,000 frank en 26,000 frank.
---	---

—

(11)

(N° 338)

Kamer der Volksvertegenwoordigers.

VERGADERING VAN 9 JUNI 1920.

Wetsvoorstel betreffende de jaarwedden der leden van het Rekenhof (1).

VERSLAG

DOOR DEN HEER **MECHELYNCK** UITGEBRACHT
 NAMENS DE MIDDENAFDEELING VOOR DE ALGEMEENE BEGROOTING,
 AANGESTELD ALS BIJZONDERE COMMISSIE (2).

MIJNE HEEREN,

De leden van het Rekenhof worden benoemd en afgezet door de Kamer ; aan deze is de taak opgedragen, hunne jaarwedden vast te stellen.

Zooals door de toelichting van het wetsvoorstel in herinnering wordt gebracht, werden de jaarwedden der leden van het Rekenhof, vanaf de instelling daarvan, in overeenstemming gebracht met die der magistratuur. Deze werden bepaald door de wet van 15 November 1918, met terugwerkende kracht tot 15 Januari 1915 ; en de Kamer heeft nu pas nieuwe verhoogingen goedgekeurd, welke vanaf 1 October 1919 gelden.

Het wetsvoorstel heeft ten doel, de jaarwedde der leden van het Rekenhof in dezelfde mate te verhoogen.

In rangorde neemt het Rekenhof plaats tusschen het Verbrekingshof en de Hoven van Beroep.

De Voorzitter van het Rekenhof heeft een wedde, welke overeenstemt met die der raadsheeren in het Verbrekingshof en der eerste voorzitters van

(1) Wetsvoorstel, n° 279.

(2) De Middenafdeeling voor de Algemeene Begrooting, als Bijzondere Commissie aangesteld, bestaat uit de heeren BRUNET, *voorzitter*, CARTON DE WIART, MECHELYNCK, BERTRAND en TIBBAUT, *ondervoorzitters*, BOLOGNE, BUYL, CARLIER, DE KERCHOVE D'EXAERDE, DE SÉLYS-LONGCHAMPS, DE WOUTERS D'OPLINTER, DRÈZE, HALLET, HOUTART, HUYSMANS, PEPIN, PONCELET, PUSSEMIER, SOUDAN, VAN DE VYVERE, VAN LIMBURG STIRUM en WAUWERMANS.

de Hoven van Beroep. Zijne jaarwedde bedroeg, evenals die dezer magistraten, 9,000 frank van 1845 tot 1863 en 11,250 frank van 1863 tot 1900; hij had echter bovendien kosteloze woning in het hotel van het Hof; toen werd aan het genot van die kosteloze woning een einde gemaakt en uit dien hoofde werd zijne jaarwedde gebracht tot op 12,500 frank, terwijl die der raadsheeren in het Verbrekingshof en der eerste voorzitters van de Hoven van Beroep werd behouden op 11,250 frank. De jaarwedde der raadsheeren in het Verbrekingshof en der eerste voorzitters van de Hoven van Beroep bedraagt 13,000 frank ingevolge de wet van 1918; zij werd tot op 25,000 frank gebracht door het wetsontwerp, dat de Kamer pas aangenomen heeft. Op grond van het in 1900 gevestigd verschil stelt de Commissie voor, aan den voorzitter van het Rekenhof 14,000 frank te verleen voor het tijdsbestek tusschen 1 Januari 1915 en 30 September 1918, en 26,000 frank vanaf 1 October 1918.

Sedert 1845 werden de leden en de griffier van het Rekenhof gelijkgesteld, wat de jaarwedde betreft, met de Kamervoorzitters van het Hof van Beroep; de Commissie stelt voor, deze gelijkstelling in stand te houden en hun bijgevolg 10,000 frank voor het eerste tijdsbestek en 20,000 frank voor het tweede te verleen.

Door sommige leden van de Commissie werd betreurd dat de verhoogingen, sedert enkele maanden verleend aan de magistraten en aan de ambtenaren van de onderscheidene besturen, alsmede de hierboven voorgestelde verhoogingen niet worden gesplitst in twee deelen : een eerste deel zou een vast deel zijn; het tweede, in verband staande met de levensduurte, zou desnoods vervallen wanneer de levensduurte zal verminderen.

De Commissie sluit zich bij bovenstaande beschouwingen aan en keurde bijgevolg, met de eenparige stemmen van de aanwezige leden, het verslag goed.

De Verslaggever,

A. MECHELYNCK.

De Voorzitter,

ÉMILE BRUNET.

Amendement de la Section centrale. **Amendement van de Middenafdeeling.**

A l'article premier, remplacer 14,500 francs et 27,000 francs, respectivement par 14,000 francs et 26,000 francs.

In het eerste artikel, 14,500 frank en 27,000 frank te vervangen onderscheidenlijk door 14,000 frank en 26,000 frank.